

I N F O



**ИНСТРУКЦИЯ
ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ**

EHL 604

 **Electrolux**

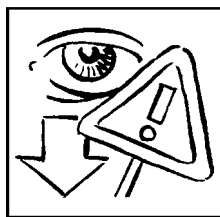
Уважаемый покупатель!

Мы поздравляем Вас с приобретением стеклокерамической электрической плиты. Этим Вы сделали выбор в пользу качества и долговечности. Данная инструкция позволит Вам шаг за шагом освоиться с Вашей электроплитой, наилучшим образом и в полной мере использовать все ее функциональные возможности.

Содержание

Просьба обратить особое внимание на следующие рекомендации	3
Распаковка и проверка прибора	4
Перед самым первым включением плиты	4
Описание электрической плиты из стеклокерамики	4
Управление	4
Выбор правильной посуды для приготовления	5
Уход и чистка	6
Установка	7
Что делать, если	8
Технические данные	8

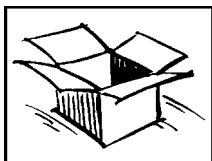
Просьба обратить особое внимание на следующие рекомендации:



- Перед первым включением электрической плиты из стекло-керамики прочитайте инструкцию по эксплуатации. Это позволит Вам избежать опасных для Вашего здоровья ситуаций и поломки Вашей плиты.
- Подключение бытового электроприбора должно выполняться электриком, имеющим допуск на проведение таких работ.
- Подключение бытового электроприбора должно выполняться электриком, имеющим допуск на проведение таких работ.
- Пользуйтесь Вашей электрической плитой только после того, как она окончательно смонтирована на месте эксплуатации. Тогда Вы будете надежно защищены от контакта с находящимися под напряжением элементами плиты.
- Отключен от сети данный бытовой электро-прибор будет лишь тогда, когда из сетевой розетки вынут штекер плиты или если выключен автоматический предохранитель.
- Во время эксплуатации электрической плиты следите за тем, чтобы к ней не прикасались дети. Вы должны надежно оградить их от приближения к электронагревательным элементам плиты. Ребенок также может получить ожог, ставя на плиту кастрюлю или сковороду.
- После включения нагревательных элементов их поверхность нагревается очень быстро. Поэтому включать их следует лишь тогда, когда на них уже установлена посуда для приготовления пищи. Этим Вы избежите также и излишнего расхода электроэнергии.
- Температурные индикаторы показывают, включены ли соответствующие нагревательные элементы и горячие ли они или уже остыли.
- Если сетевая розетка, которой Вы пользуетесь, находится вблизи нагревательных элементов, следите за тем, чтобы кабель бытового электро-прибора не касался нагреваемых поверхностей.
- Если какую-либо часть поверхности электрической плиты из стеклокерамики Вы используете в качестве поверхности разделочного стола или кладете на нее какие-либо предметы, соблюдайте осторожность: предметы или продукты могут начать пригорать при случайном включении нагревательного элемента. После того, как Вы закончили использовать электрическую плиту в качестве разделочного стола, необходимо тщательно промыть загрязненную поверхность плиты.
- При использовании в ходе приготовления пищи растительного и животного масла, а также жиров не оставляйте плиту без присмотра из-за опасности возгорания.
- Не пользуйтесь для приготовления посуды из синтетических материалов или алюминиевой фольги. От высокой температуры эта посуда оплавляется и может повредить поверхность из стеклокерамики.
- Недопустимо попадание на горячую поверхность нагревательных элементов таких продуктов, как сахар и сахарный песок, а также пластмассы. Если сахар или пластмасса случайно попали на горячую поверхность нагревательных элементов, ни в коем случае не выключайте плиту, а удалите остатки сахара или пластмассы с помощью острого скребка. Оберегайте при этом свои руки от ожогов.
- Для приготовления на электрической плите из стеклокерамики следует применять кастрюли и сковороды только с плоским дном, которые не имеют выступающих кромок. В противном случае они будут оставлять на поверхности нагревательных элементов царапины.
- Электрическая плита из стеклокерамики изготовлена из термо- и ударопрочного материала. Ни низкие, ни высокие температуры не могут ей повредить. Тем не менее оберегайте поверхности нагревательных элементов от падения на них любых предметов. При неблагоприятном стечении обстоятельств локальные ударные нагрузки, вызванные, например, падением бутылочки с приправой, могут привести к образованию трещин или разломов в поверхности из стеклокерамики.
- Через повреждения в поверхности переливающаяся при закипании жидкость может упасть на элементы, находящиеся под напряжением или на токопроводящие части.
- При образовании разломов, трещин и прочих дефектов в поверхности из стеклокерамики немедленно отключите нагревательные элементы и плиту от сети. Для этого отключите автоматический предохранитель или выньте штекер из сетевой розетки, после чего свяжитесь с ближайшим сервисным центром.
- Соблюдайте указания по уходу и обслуживанию стеклокерамики. В случае нарушения инструкций фирма не несет ответственности за ущерб, явившийся следствием этого нарушения.

Сохраните эту инструкцию по эксплуатации!

Распаковка и проверка прибора

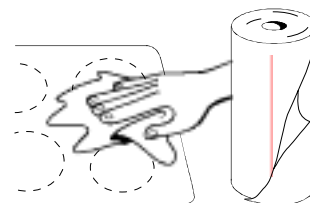


Просим Вас проверить бытовой электроприбор на предмет наличия возможных транспортных повреждений! При их обнаружении немедленно, еще не подключая прибор к сети, свяжитесь с фирмой-поставщиком.
Упаковочный материал следует утилизировать надлежащим образом.

Перед самым первым включением плиты

Сначала тщательно вымойте или очистите стеклокерамическую поверхность электронагревательных элементов. Чистят ее также, как любую другую стеклянную поверхность.

При самом первом включении плиты некоторое время может чувствоваться посторонний запах.



Описание электрической плиты из стеклокерамики

ЕНЛ 604 / ЕНЛ 604 В / ЕНЛ 604 К / ЕНЛ 604 Х

1. Варочная зона HiLight Ø 210 мм 2300 Вт
2. Варочная зона HiLight Ø 145 мм 1200 Вт
3. Варочная зона HiLight Ø 180 мм 1800 Вт
4. Варочная зона HiLight Ø 145 мм 1200 Вт
5. Индикатор остаточного тепла электронагревательных элементов

Управление

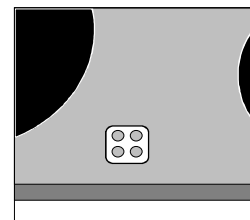
Электронагревательные элементы

Электронагревательные элементы очень четко обозначены на поверхности из стеклокерамики. Горячими при включении плиты становятся только обозначенные поверхности электронагревательных элементов - остальная часть поверхности из стеклокерамики не нагревается.

Управление

Индикатор остаточного тепла электронагревательных элементов

Индикатор, контролирующий остаточную температуру электронагревательных элементов, состоит из четырех световых индикаторов, расположенных в соответствии с расположением электронагревательных элементов. Соответствующий индикатор загорается, если температура поверхности соответствующего электронагревательного элемента достигает значения, при котором существует опасность получения ожога при прикосновении к ней. И после отключения соответствующего электронагревательного элемента соответствующая лампочка гаснет лишь после того, как температура упадет до значения, при котором нет опасности получения ожога (до 60°C).



Выбор правильной посуды для приготовления

Для электрических плит со стеклокерамической поверхностью имеется специальная апробированная посуда для варки и жарки.

Кастрюля или сковорода с алюминиевым или медным дном может оставлять следы, меняющие цвет поверхности электронагревательного элемента, которые удаляются с большими сложностями. Особенно осмотровательно следует пользоваться эмалированной посудой, которая будучи забытой по неосторожности пустой на горячей поверхности электронагревательного элемента может вызвать повреждения поверхности, которые уже невозможно будет устранить.

Для оптимального использования электроэнергии, оптимального времени приготовления, а также для предотвращения пригорания к поверхности электронагревательного элемента переливающейся через край жидкости соблюдайте приводимые ниже рекомендации.

Дно кастрюли или сковороды:

Дно кастрюли или сковороды должно быть плоским и ровным. Посуда, дно которой имеет выступающие кромки или остатки пригоревшей пищи, будет оставлять на поверхности нагревательных элементов царапины и приведет к излишнему износу поверхности из стеклокерамики.

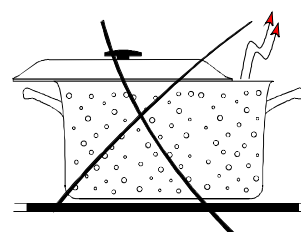
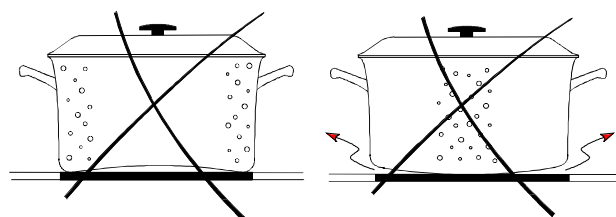
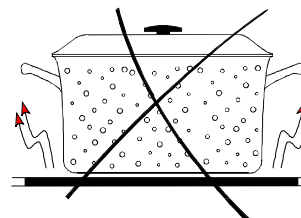
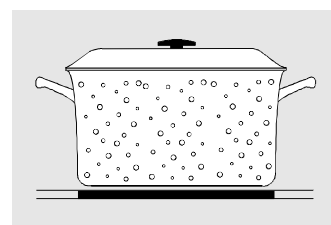
В холодном состоянии дно кастрюли или сковороды может быть слегка вогнуто вовнутрь, поскольку под действием нагрева оно будет деформироваться и станет плоским, тем самым наилучшим образом станет передавать тепло от нагретой поверхности электронагревательного элемента.

Размеры кастрюли или сковороды:

Площадь прилегания кастрюли или сковороды должна иметь диаметр, максимально близкий к диаметру соответствующего электронагревательного элемента.

Крышка кастрюли или сковороды:

Крышка кастрюли или сковороды препятствует рассеиванию тепла, сокращая тем самым время нагрева и снижая расход электроэнергии.





При чистке поверхности из стеклокерамики действуют те же правила, что и для стеклянной поверхности. Ни в коем случае не применяйте абразивные или агрессивные моющие средства, песок или мочалки из проволоки и т.п.

Порядок чистки после каждого пользования

- **Толстый слой загрязнения, которое еще не пригорело**, следует удалять влажной тряпкой без применения моющих средств. В случае использования моющих средств на поверхности могут возникать изменения окраски синеватого или голубоватого цвета. Эти очень трудно выводимые пятна не всегда удастся удалить даже при помощи специального чистящего средства.
- **Прочно приставшие к поверхности загрязнения** следует удалять с помощью скребка. Затем протрите поверхность плиты влажной тряпкой.

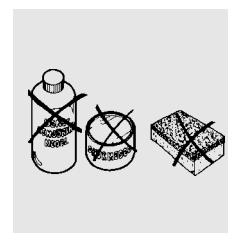
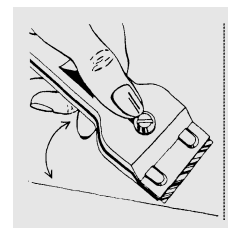
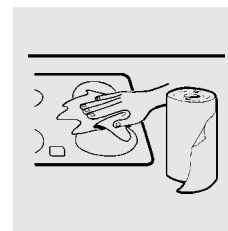
Удаление пятен

- **Светлые перламутровые пятна (остатки алюминия)** Вы можете удалить с помощью специального чистящего средства (например, „Sigolin-Chrom“) после того, как плита остынет. Накипь (образовавшаяся в результате переливания через край воды при ее кипении) Вы можете снять уксусом или специальным чистящим средством.
- **В случае необходимости устранения пятен сахара, содержащей сахар пищи или пластмассы ни в коем случае не выключайте электронагревательный элемент, поверхность которого загрязнена указанным продуктом или веществом!** Незамедлительно полностью соскоблите следы с помощью скребка пока поверхность электронагревательного элемента еще горячая. После того, как пятно удалено, выключите соответствующий электронагревательный элемент и после его охлаждения окончательно очистите с помощью специального чистящего средства.

Указанное специальное чистящее средство можно приобрести в хозяйственных магазинах, в магазинах бытовых электроприборов и в сервисном центре.

Не пользуйтесь специальным чистящим средством, если поверхность электронагревательного элемента еще не остыла. Лучше всего дать нанесенному чистящему средству подсохнуть и затем стереть его влажной тряпкой. Если от чистящего средства останутся следы, то перед повторных включением электронагревательного элемента сотрите их влажной тряпкой. Если оставить их без внимания, они могут разъесть поверхность.

В случае несоблюдения инструкций по уходу за поверхностью из стеклокерамики фирма не несет ответственности за ущерб, явившийся следствием этого нарушения.



Установка

1. Сделайте вырез в столешнице в соответствии с указанными на рис. 1 размерами или по шаблону (выпиливайте точно по отмеченной линии) и закрепите в вырезе пружины фиксаторов прилагаемыми винтами. Пружины фиксаторов следует расположить в соответствии с шаблоном. Верхняя часть пружины является ограничителем.

2. Поверхность столешницы должна быть чистой. Проверьте чтобы уплотнитель плотно прилегал к рамке по всему периметру. Опустите стеклокерамическую варочную поверхность в вырез. Прижмите стеклокерамическую плиту сначала с одной боковой стороны, а затем с противоположной, чтобы прибор прочно вошел в крепления.

Поскольку к рамке приклеен уплотнитель, в дополнительном уплотнении нет необходимости (это также важно для демонтажа прибора в случае неисправности).

Установку отдельной панели управления или духового шкафа следует производить в соответствии с отдельно прилагающимися инструкциями по монтажу. Данную стеклокерамическую панель следует подключать только к рекомендованным изготовителем панелям управления и духовым шкафам.

Постоянное подключение электроприборов к электросети должен осуществлять квалифицированный электрик. Ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом, может привести к повреждению прибора и опасности для пользователей. При установке должна быть обеспечена защита от случайного касания частей, находящихся под напряжением.

Внимание: При установке варочной панели в каменной или керамической столешнице пружины фиксаторов устанавливать не следует. Вместо этого следует организовать дополнительный слой силиконового уплотнения. Чтобы силиконовый уплотнитель не утек в пространство между столешницей и варочной панелью (рис. 3,1), силиконовый уплотнитель следует приклеить на варочную панель (рис. 3,2). Уплотнитель можно бесплатно заказать по номеру 374 0161-02.

Расстояние между нижней частью варочной панели и мебельной панелью под прибором должно быть не меньше 20 мм (рис. 4).

Чтобы демонтировать прибор:

1. Отключите прибор от электросети.
2. Чтобы вынуть стеклокерамическую панель используйте плоскую отвертку среднего размера или шпатель. Вставьте инструмент между столешницей и рамкой в районе расположения пружин фиксаторов.
3. Слегка приподнимите прибор. Будьте осторожны чтобы не повредить столешницу.

Внимание:

При проведении любых работ по техобслуживанию прибор должен быть отключен от электросети.

Рис. 1

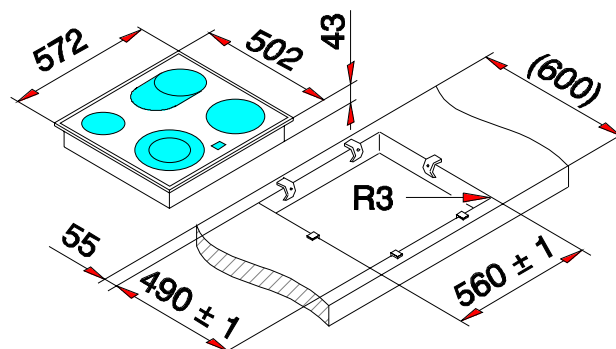


Рис. 2

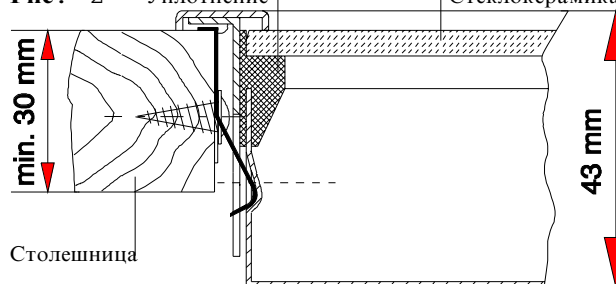


Рис. 3

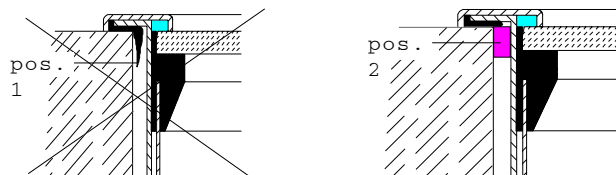
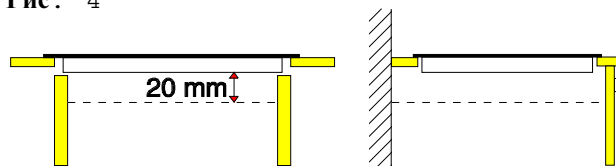


Рис. 4



При появлении трещин на стеклокерамической панели немедленно выключите прибор, отсоедините его от электросети и обратитесь в сервисный центр.

Данный прибор соответствует типу Y (IEC 335-2-6) в отношении пожаробезопасности. Только приборы этого типа можно устанавливать рядом со шкафами или стенами.

Внимание! Изготовитель не несет ответственности за монтаж или демонтаж изделия (как при установке, так и при возникновении необходимости демонтажа изделия из кухонной мебели для проведения ремонта или технического обслуживания). На неисправности, вызванные неправильным монтажом или демонтажом изделия гарантия не распространяется.

Что делать, если ...

Прежде чем Вы обратитесь в сервисный центр, убедитесь в том, что бытовой электроприбор эксплуатировался в соответствии с настоящей инструкцией. Проверьте, исправны ли соответствующие предохранители или автоматический предохранитель.

- Если при нагреве раздается гудение или жужжание
=> Это не неисправность. Когда температура поднимется, этот звук исчезнет.
- Если меняется цвет поверхности электронагревательных элементов
=> Это не связано с изменением в структуре материала, а обусловлено наличием пригоревших или своевременно не удаленных остатков пищи и т.п. Это никоим образом не сказывается на функционировании поверхности из стеклокерамики.

Внимание!

При образовании разломов, трещин и прочих дефектов в поверхности из стеклокерамики немедленно отключите нагревательные элементы и плиту от сети. Для этого отключите автоматический предохранитель или выньте штекер их сетевой розетки, после чего свяжитесь с ближайшим сервисным центром.

Это важно знать!

При обращении в сервисный центр по поводу возникшей в Вашей электрической плите неисправности сообщите следующую информацию:

Тип
Модель
Изделия

Эти сведения Вы можете найти на табличке с техническими характеристиками (см. ссылку в главе „Технические данные“ на данной странице).

Ввиду непрерывного развития нашей продукции оставляем за собой право на внесение изменений.

Технические данные

Габаритные размеры:

Ширина: 572 мм
Глубина: 512 мм
Высота: 43 мм



Размеры проема для встраивания в кухонную мебель:



Ширина: 560 мм
Глубина: 490 мм



Напряжение сети: 230 В/400 В переменного тока, 50 Гц



Общая потребляемая мощность
электронагревательных элементов: 6,5 кВт

Табличка с техническими характеристиками:

Тип KEE2 009	EHL 604	Prod.No. 949 590 494
Instr. No.	Ser.No.	6.5 kW
Electrolux	230 V ~ 50 Hz	 

Тип KEE2 009	EHL 604 K	Prod.No. 949 590 495
Instr. No.	Ser.No.	6.5 kW
Electrolux	230 V ~ 50 Hz	 

Тип KEE2 009	EHL 604B	Prod.No. 949 590 496
Instr. No.	Ser.No.	6.5 kW
Electrolux	230 V ~ 50 Hz	 

Тип KEE2 009	EHL 604 X	Prod.No. 949 590 497
Instr. No.	Ser.No.	6.5 kW
Electrolux	230 V ~ 50 Hz	 

Тип KEE2 009	EHL 604 K	Prod.No. 949 590 498
Instr. No.	Ser.No.	6.5 kW
Electrolux	400 V ~ 50 Hz	